

TAITUS

Khe Por Taitus Ndi Khergi Gap

Khe fharav ganinga buni

khare.

Taitus, ana Zuda guma fhuvara. Ana guigira Zisas khotigap, ruagiap, ana Por Fhe Bakime ana farasarigi naar, ana Porar kurav mba naara mbui. Por Taitus ndi Krit rigikirige tigm, ana ningen ki. Ana ningen kav, maan guigira Zisas khotigi gumgi gu mbigi, mbe mba siosan ki, ana mben siosan naari gari.

Kha gap fharav khañ nzuai, mba Kritan ki ntiri, mben tivi nzerigi fhuvara. Maan muungiap, guma ana sios gari guman pan kir zav mbui, ana guigira tivi vhuunra zin ngiri. Por zumgum mba gumgi gu mbigi khiviv mbe suanga tivir Taitus ga nzuav, mba gumgi vuri khiviv mbe suanga tivi, mba mbigi vuri khiviv mbe suanga tivi, mba gumgir nkaa khiviv mbe suanga tivi, mba naari gumgi, ana mbe suanjv mbe khivirga tivir ana suangi.

Ana mpuu bunin, ana mba gavar khañ suangi, Taitus, ndu mba gumgi gu mbigi ga suanjrim, mbe wari tigip ndava bavira kiv, tivar vhuun harigi gumgir muunri. Mbe fhura wari ga vhegip, wari daan thari.

Taitus mba Krit rigikirigen

guigira Zisas khotigi gumgi gu

mbigi, ana mbe guigira Zisas

khothigi ndikndigi havhariv, mbe tivi ndiv thigar maanri.

¹ Gu Por, gu Fhe Bakimen n̄aara guma ma. Gu v̄hira Zisas Kraiss farasarigi n̄aara guma mbe ma. Ana na farasarav, na sarigim, gu Fhe Bakime won m̄buigi gumgi gu m̄bigi, mbe guigira Zisas khothigi, gu mben kurkurav, mbe suan̄rim, mbe guigira Fhe Bakimen buna v̄huuen̄ kan̄gip, ana t̄ivi zin̄ nḡirga. ² Gu mben kurkurarim, mbe khan̄ tigip havhargip guigira Zisas khothigip, mbe Fhe Bakime rargi kirim, ana zazera mbara muun̄giap ki b̄in̄b̄in̄ mben n̄inga. Fhe Bakime fhum guarara, ana zumgum kha bigi ga muun̄gi, ana fharav mba zazera mbara muun̄gip ki b̄in̄b̄in̄ nzan n̄in̄ za suan̄gi. Ana guiguigi guma fhuv̄ara.

³ Ana zumgum ana nduara mba tuga sarav, ana gumgi mbari farasegim, mbe mba buna v̄huuen̄ bun̄ nzuai. Ana mba t̄iva m̄buav, ana za wo buna v̄huuen̄ ndi hian̄ t̄igi. Fhe Bakime, ana taagiap nza ndi guma ma. Ana nzuaim, gu ana buna v̄huuen̄ bun̄ nzuai n̄aara ndigi.

⁴ Taitus, gu kha gava khergiap ndu ndi mbai. Ndu nan kama guara fara muun̄gi, ndu nza guigira Zisas khothigi t̄ivara muun̄giap ana khothigi. Nza Ndia Fhe Bakime gum nza Bakime Kraiss Zisas, ana taagia nza ndi guma ma, ana ndu korar muun̄v̄ ndava m̄itigar ndun n̄in̄rim, ndu kiri.

Taitus sios gari gumgir pani v̄huuin̄ ndi fegiri.

1:2 Ro 16.25; Kor 1.27; 2 T 1.1; 1.9; 1 Pi 1.20 **1:3** Ef 1.9-10; 1 Te 2.4; 1 T 1.1; 1.11; 2.3; 2 T 1.10; Ta 2.10; 3.4 **1:4** Ro 1.7; 2 Ko 8.23; Ga 2.3; 2 T 1.2; 4.10

⁵ Gu ndu ndim Krit rigikirige tigem, ndu nin-gen ki. Ndu kiv, mba njaari gu bigi mbari vhezgi, ndu nta ndiv thigar maanri. Ndu nta ndiv thigar maanv, ndu za mbe ngui bakivir, gu mba fhum ndu suangi tivar muunv, ndu mben siosi gari gumgir pani ndi firi. ⁶ Ndu mbe ndi fir sanv, ndu mba gumgi gu mbigi niman tiva mbatiga thuen muungi fhuv guma, ana vhira mbiga bavira man ki. Ndu mba khesharigi guma ndi firi. Mba guman tari mbe vhira Kraiskhothigip, mbe Fhe Bakime rimani niman, mbe tivi mbatigi zin ngirga fhu, mbe vhira rirrii tivi zin ngip, wari won ndegi gu ndegmbori nzuai buni daansurga fhu. ⁷ Ndu kangi, sios gari guman pan, ana Fhe Bakimen njara gari guma ma. Maan muungiap ana rurur vhuunra muunri, mba gumgi gu mbigi, mbe ana muungi tiva mbatik thuen ganinga fhu. Ana khuen ndikndigi thari, ana zi bakime ki, ana tamtam mba gumgi gu mbigi ganinga. Ana vhemkora ndav shi thari. Ana pharar nanjanin mbiv nanjani thari. Ana vhemkora ndav shiv harigi gumgi shogi thari. Ana njkia vhirve ndirga ne suanv thaginen muun thari. ⁸ Ana wo phenan zi gumgi, ana mben ndikndigip ana tuituigira mbe ganiri. Ana za tivir vhuunra vuzvugip, ana ndikndigi vhuunra zin ngiri. Ana tivir vhuunra zin ngip, za Fhe Bakimen tiva guara zin ngiri. Ana vhira won kiri tivi gu bigi, ana tuituigip nta ganiri. ⁹ Ana vhira mbe ana khivav, ana suangi buna vhuuen, ana nen suirav havhar-giri. Ana maan muungirga, ana buni guari, ana

1:6 2 T 2.24-26 **1:6** 1 T 3.2-7 **1:7** Wkp 10.9; 1 Ko 4.1; Ef 5.18; 1 Pi 5.2 **1:9** 1 T 1.10; 1.15; 2 T 1.13; 2.15; 4.3; Ta 2.1

ntan mba gumgi gu mbigi khivirga, mbe mba buni kothigirga. Ana maan muunv, vhirira mbe ndikndigi khavirga, mbe mba buni zin ngirga. Ana maan muunv mba buni daasui gumgi, ana khan tigip havhargip mbe suanga, mbe guigira wari wo nzuai buni nta kanjirga.

Krit rigikirigen ki gumgi mbari, guigira Zisas kothigim, gumgi vhirve mben ndikndigir farfagi.

¹⁰ Ndu sios gari gumgir pani vhuuin ndi fegiri. Ne khan muunji, Kritan ki siosi vhirver ki gumgi, mbe buni daasui. Mbe fhura shishigi buni khini nzuav, fhura gumgi guiguigi. Maan mbui gumgi vhirve, mbe Zudain ma. Mbe vhirira Zisas kothigi gumgi ma. Mbe khan tiga havhargiap fooi tiva zin vui. ¹¹ Mba gumgi tivir mbatigir muungen vuzvugiap, mbe fhura gumgi guiguigap, mben tin mbe nkiaa ngi. Mbe maan mbuav, mbe mbe nzuav mbe khivi tivi, nza mba tivir muunjirga tuktigi fhuvara. Mbe mba tiva mbuav, mbe guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigir vhirve, mbe ana kothigi ndikndigi, mbe mben ndikndigir farfagi. Mbe mben farfav, vhirira mben mbik gu tarir ndikndigir farfagi. Maan muunjiap, nde mbe thiviri, mbe mba khesharigi bunin mbe suan thari. ¹² Fhum Kritan bigi kanji guma mbera khan suangi, “Mbe Kritin, mbe bigi guiguigi ntiri ma. Mbe guigira gumgi mbatigi ma. Mbe ruanruangi sigi fara muunji. Mbe mba kivgi mbirgen ndikndigap, guigira vhukvhuga kivgi.” ¹³ Kha bunen ne guigi guarara. Maan muunjiap

1:10 1 T 1.6; 4.7 **1:11** Mt 23.14; Zo 10.12; 1 T 6.5; 2 T 3.6; 1 Pi 5.2

1:13 1 T 4.7; 2 T 4.2; 4.4; Ta 2.2

ndu kama havharara mbe suaŋv, mbe tɪvi ndiv thɪgar maanga, mbe guigira Zisas kothɪgɪrga. ¹⁴ Mbe fhura mba Zudain nziɪgi neŋgi nzari khɪni, mbe khuarir nta riɪgɪrga tuktɪgi fhuvara. Mbe vɪra kɪr buna vhuueŋ ga seɪp, gumgi nduarira tigi tɪvi zɪn ŋgɪrga tuktɪgi fhuvara.

¹⁵ Mba gumgi gu mbigi, mbe nduarira, mbe Fhe Bakime niman ŋgararga, mbar kɪrga bigi, nta vɪra ŋgarigim, mbe nta ndi. Mba gumgi gu mbigi, mbe Fhe Bakime niman maan muŋgip, tɪvi mbatigi zɪn ŋgɪp, mbe Kraiskothɪgi fhu, mba bigin the ŋgararga tuktɪgi fhu. Ne khaŋ muŋgi, mben ndikndigi gum mben ndavi Fhe Bakime rimani niman nzaŋnzaŋgi. ¹⁶ Mben kaathoorin khaŋ nzuai, “Nza Fhe Bakime kaŋgi.” Mben tɪvi khaŋ nzuai, mbe kɪr ana seɪgi. Fhe Bakime guigira mbe vuzvugi fhu. Mbe buni daasui gumgi ma. Mbe tɪvar vhuuŋ thuen muŋgɪrga tuktɪgi fhuvara.

2

Nde gumgi vuri, nde Fhe Bakime vuzvugi tɪvi, nde tuituigip nta zɪn ŋgɪri.

¹ Ndu mba gumgi gu mbigi khɪvav mbe nzuai tɪvi, nta guigira Fhe Bakime suaŋgi tɪvi zɪn ŋgɪri. ² Ndu mba gumgi vuri ga suaŋrim, mbe phara ŋanŋanin mbɪv ŋanŋani thari. Mbe wari wo mbui tɪvi, mbe tuituigip nta ndikndigip, mbe tuituigip wari wo mbui tɪvi ganiri. Mbe Zisas buna vhuueŋ, mbe guigira ne kothɪgɪp, mbe guigira wari

1:15 Mt 15.11; Ru 11.39-41; Ro 14.14; 14.20; 14.23; 1 Ko 6.12 **1:16**
Ro 1.28; 2 T 3.5; 3.8; 1 Zo 1.6; 2.4; Zu 1.4 **2:1** 1 T 1.10; 6.3; 2 T 1.13;
Ta 1.9

won ndavir harigi ntiri ga ndii tiv, mbe guigira ne kanjip, mbe khañ tigiñ thigiñ havhargip simtigi ndiri.

³ Ndu vhira mba mbigi vuri ga suanjrim, mbe vhira Fhe Bakime vuzvugi, mbe nta zin ngiri. Mbe fhura shishigip buna thuen harigi gumgi ga siv buna thueñ suañ thari. Mbe vhira phara ñanñani mbirgeñ ndikndigi thari. Mbe tivir vhuuin muungen harigi ntiri khiviv mbe suanri. ⁴ Mbe mbe suanjrim, mba mbigir ñkaa, mbe guigira wari won mani gu tari vuzvugi ne kanjiri. ⁵ Mba mbigir ñkaa, mbe tuituigip piigip, ndikndigi vhuuinra zin ngip mbe Fhe Bakime rimani niman ñgarav kirga. Mbe vhira tuituigip wari wo pheni gari tiva kanjip, mbe tivar vhuun wari won mani gu tarir muunv, mbe won mani piin kirga. Mbe maan muungip mba tivar muunga, guma the buni mbatigir Fhe Bakimen buna vhuueñ ga suanga fhu.

Taitus tivar vhuun muunrim, mba gumgir ñkaa anan tivi zin ngirga.

⁶ Ndu mba tivar, ndu mba gumgir ñkaa, ndu mbe ndikndigi khavirim, mbe tuituigip wari wo mbui tivi ganiri. ⁷ Ndu mba mbui tivi, ndu tivar vhuunra zin ngip, ntan muunrim, mba gumgi ndu ganip ndu zin ngiri. Ndu mba gumgi gu mbigi khivav mbe nzuai ñaarar muunv, ndu mbe guiguigi thari. Ndu fhura sunuv ngizi buni suañ thari. Fhuvara. Ndu zazera tivir vhuuinra ndikndigip, buni vhuuinra suanri. ⁸ Ndu buni vhuuinra suanga,

2:3 1 T 3.11; 2 T 2.9-10; 1 Pi 3.3-4 **2:5** Ef 5.22; Kor 3.18; 1 T 2.11; 6.1; 1 Pi 3.1; 3.5 **2:7** Ef 6.24; 1 T 4.12; 1 Pi 5.3 **2:8** 1 T 6.3; 2 T 3.14; 1 Pi 2.12; 2.15

mba gumgi, mbe mba buni vhen tiva mbatiga thuen gangirga fhu. Nzan pana gumgi, mbe vhira, mbe buna mbatik thuen nza suangirga fhu. Zakira fhuvara! Mbe won ndikndigi mbatigir mbergirga.

Fhura n̄aara kh̄ina mbui gumgi, mbe tuituigip wari gari gumgir pani nzuai buni zin nḡiri.

⁹ Ndu mba n̄aara gumgi ga suan̄rim, mbe wari wo gari gumgir pani piin kiri. Mbe mbe piin kiv, n̄aari vhuuira muun̄rim, mben gumgir pani mbe mbui n̄aari vuzvugiri. Mbe wari gari gumgir pani nzuai buni ngarigar muun̄v buni mbatigir mbe suan̄ thari. ¹⁰ Mbe wari gari gumgir panin bigi kimi thari. Fhuvara. Mbe wari gari gumgir pani nzuai buni, mbe za nta zin nḡirim, mbe gari gumgir pani, mbe mbui tivi, mbe guigira ntan ndikndigirga. Maan̄ muun̄giap, mbe mbui bigi mba gumgi ndikndigi khavirga, mbe nza nzuai buni ndiv vun kuamkuav zi bakimen ntan n̄inga. Mba buni nta guigira Fhe Bakimen buna vhuuen ma. Ana taagiap nza ndi guma ma.

Nza Fhe Bakime suan̄gi tivi zin nḡip, Krai taagi zirirga tugar rargip kirga.

¹¹ Nza maan̄ muun̄gip Fhe Bakime vuzvugi tivi zin nḡirga. Nza kan̄gi, Fhe Bakimen kora muumbar, ana kirar h̄igi. Ana za kha nuianan ki gumgi gu mbigi ndigirga tuktigi. ¹² Mba Fhe Bakimen kora muumbar, ana khuen nza kh̄ivi, nza kir Fhe Bakime sirga tuktigi fhu. Nza vhira kha nuiana vuzvugi mbatigi, tharga. Ana vhira khuen nza

2:9 1 T 6.1-2 **2:10** Mt 5.16; Fi 2.15; Ta 1.3 **2:11** Zo 1.9; Ro 5.15; 1 Pi 5.12 **2:12** Ro 6.19; Ef 1.4; Kor 1.22; 1 Te 4.7; 1 Zo 2.16

khivi, nza tuituigi piigip tivir vhuuira zin ngip za Fhe Bakimen tiva guara zin ngirga. Khuen guigira, nza kha nuiana gumgi rigar ki. Fhe Bakimen kora muumbar ana khuen nza khivigi, nza Fhe Bakimen tivi zin ngirga. ¹³ Nza ana tivi zin ngip, nza khaŋ tigip havhargip mba bigina vhuuŋ gani sanv, nen ndikndigip nen rargip kirga. Nza Zisas Kraiŋ rargap ki, ana ŋkaŋkagi Fhe Bakime ma. Ana taagia nza ndi guma ma. Ana Fhe Bakimen siin vhuuŋ gum, ana vhava ŋaara bakime, ana ŋkaŋka bakime phorgip kirar hirga. ¹⁴ Kraiŋ ana taagiap nza ndir zav won tuma fekhingip, nza muuŋgim, nza muuŋgi tivi mbatigi vhiŋgim, nza guigira ngarav, nza ana gumgi gu mbigi ki. Nza khaŋ tigi havhargip anan tivir vhuuira zin ngirga.

¹⁵ Ndu zazera kha bunin mba gumgi gu mbigi ga suanri. Ndu mbe ndikndigi khavirim, mbe kha buni zin ngiri. Ndu vhira kama havharan mba buni daasui gumgi ga suanv, mben tivi ndi thigar maanri. Ndu fhura mba gumgi ganirim, mbe ndu buni farfav, nta suan thari.

3

Fhe Bakime tivar vhuuŋ guarara nza muuŋgim, nza tivir vhuuira muunga.

¹ Ndu kha gumgi gu mbigi ga suanrim, mbe ŋgui vhirve gari gumgir pani gum ŋgui gari gumgir pani, mbe mben piin kiv, mbe nzuai buni zin ngiri.

2:13 1 Ko 1.7; Fi 3.20; Kor 3.4; Hi 9.28; 1 Zo 3.2 **2:14** Kis 19.5; Lo 4.20; 7.6; 14.2; Sng 130.8; Ese 37.23; Ga 1.4; 1 Pi 2.9 **2:15** 1 T 4.12; 2 T 4.2 **3:1** Ro 13.1-7; Kor 1.10; Hi 13.21; 1 Pi 2.13-14

Mbe zazera ŋaari vhuuŋra muun saŋv kiri. ² Mbe buni mbatigir guma the suaŋ thari. Mbe buni ga suaŋv wari daaŋ thari. Mbe zazera mbarara kiv, tivir vhuuŋ za kha gumgi gu mbigir muuŋri.

³ Ndu kaŋgi, nza fhum mbara muuŋgi, nza ndikndigi vhuuŋ ki fhu, nza buni daasui. Satan nza guigim, nza Fhe Bakimen tuav zin vui fhu. Nza kha tiva muuŋgi, nza fhura ndavi khavav mbarkirga tivi mbatigir ŋaara gumgi kav, ndavi khavav mbarkirga vuzvugi zin vui. Nza fhura vhegap, harigi gumgi ga nzuav ndavi mbarigi tuav, nza ana zin vui. Gumgi panan nza kim, nza bevbevira panan harigi gumgi ga ki.

⁴⁻⁵ Fhe Bakime ana taagiap nza ndi guma ma. Ana guigira won ndavar nza niŋgiap, nza kora muuŋgiap, ana tivar vhuuŋra nza mbui. Ana mba tiva ndi kira kŋingiap, ana taagiap nza ndi. Ana nza muuŋgi tivar vhuuŋ thueŋ ndikndigap, ana mba tivar nza muuŋgiap taagiap nza ndigi fhuvara. Zakira fhuvara! Ana won kora muubarar, ana taagiap nza ndigi. Ana nza ndigap, nza ruagim, nza ntigera niamuuŋ ruagi tara fara muuŋgim, ana Njina Naar tivar kaman nza niŋgi. ⁶ Taagia nza ndi guma Zisas Kraisan ŋaara panan, Fhe Bakime khaŋ tigap won Njina Naara siav nza suagi. ⁷ Krai nza kora muuŋgip, nza muuŋgim, nza Fhe Bakime niman tivar vhuuaŋ mbui gumgi gu mbigi ki. Mba tivara Fhe Bakime mba zazera

3:2 Ef 4.2; 4.31; Fi 4.5; Kor 3.12; 2 T 2.24-25 **3:3** 1 Ko 6.11; Ef 2.1-2; 5.8; Kor 1.21; 1 Pi 4.3 **3:4-5** 1 T 2.3; Ta 1.3; 2.11 **3:4-5** Zo 3.3-5; Ro 11.6; Ef 5.26; 2 T 1.9; 1 Pi 3.21 **3:6** Jol 2.28; FG 2.17-18; 2.33; Ro 5.5 **3:7** Ro 3.24; 8.23-24; Ga 2.16; Ta 2.11

mbara muungip ki biñbiñ ndir zav nza farasaringim, nza mba kiri tiva rarga wari ki. ⁸ Kha kamen ne guigi guarara.

Gu khuen vuzvugi, ndu khan tigi havhargip mba kamen bun suanrim, mba gumgi gu mbigi, mbe guigira Fhe Bakime khothigip, mbe khan tigip havhargip tivir vhuuin muunga. Mba khesharigi tivi nta guigira gumgi gu mbigir kurkurigi. Nta guigira bigir vhuuin guari ma. ⁹ Ndu khuarar mba fhura shishigap tamtam buni nzuai gumgi bunin rigi thari. Mba gumgi, mbe fhura ntari vuzvugap, wari wo nzigi ziri ga nzuav daai buni gum, Moses suangi tivi ndiri, mbe fhura nta nzuav wari daav, wari ga vhegap wari shogi. Nza kangi, mba khesharigi buni nzan kurarim, nza tivir vhuuin zin ngigirga tuktiga fhuvara.

¹⁰ Maan muungip guma the sios shigirga, ndu ana ndikndik ndi thigar mbai bunin ana phorgip suanri. Ndu tuga mpuanin ana phorgi suanrim, ana ndu nzuai bunen mbararagi fhu, ndu ana thav, za kir ana segiri. ¹¹ Ndu kangi, mba khesharigi guma, ana tuav thav, ana tivi mbatigi ga mbui guma ki. Ana tivi mbatigira ana nzuav suangi.

Taitus ziv Por ganiri.

¹² Gu Artemis o Tikikus ga sararim, mani the ngip ndun higrim, ndu khan tigip havhargip tuavi ndi ganip, ndu ziv, Nikoporisan na ganiri. Ne khan

3:8 1 T 1.14-15; Ta 2.14 **3:9** 1 T 1.4; 2 T 2.14-16; 2.23; Ta 1.14
3:10 Mt 18.15-17; 2 Ko 13.2; 2 Te 3.6; 3.14; 2 T 3.5; 2 Zo 1.10 **3:11**
 FG 13.46; 1 T 6.3-5 **3:12** FG 20.4; Ef 6.21-22; Kor 4.7-8; 2 T 4.12

muunḡi, gu rugahap biḡbiḡ kiḡgi tugen Niko-
porisan kirga. ¹³ Ndu, Aporos gum, mba Rominḡ
suangḡi tiḡi kaḡgi guma Senas, ndu tuituigip mani
ganiri. Ndu mani ndigi ḡgḡrga bigi, ndu manin
kurari. Mani maanḡ muunḡip tuavar ḡgḡp, mani
bigin the sosuagirga fhu.

¹⁴ Nza phorgap guigira Zisas kothḡgi gumgi gu
mbigi, mbe bigi sosuagi ntiri, mbe mben kurku-
rarga ḡaar, mbe tuituigip ana kaḡgiri. Mbe muunḡ
kiḡ, maanḡ guigira Zisas kothḡgi gumgi gu mbigi,
mbe fhura kiḡ, mbe Fhe Bakime tiḡi zin ḡgḡgirga
fhu.

¹⁵ Na phorga ki gumgi gu mbigi, mbe za wari
won raar vhuun ndu ndi. Ndu nzan raar vhuun
mba guigira Zisas kothḡgav nza vuzvugi gumgi
gu mbigir niḡri.

Fhe Bakimen korar muumbar za nde phorgḡ
kiri.

Fhe Bakimen Kaman Kamen Kire New Testament

copyright © 2001 Pioneer Bible Translators

Language: Kire

Translation by: Pioneer Bible Translators

Fhe Bakimen Kaman Kamen in the Kire Language

This translation was produced by Pioneer Bible Translators, and was published in 2001 by the Bible Society of Papua New Guinea.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the Pioneer Bible Translators at www.pioneerbible.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

bfbcf792d-a7df-5425-8e30-1e4968f04468